

Surname: KOMNINOS
Name: Nickolas Demitrios George
Date of Birth: 31/12/1974
Place of Birth: Horsham, Sussex, GB
Nationality: British, Greek, Italian
Email: nickolas.komninos@uniud.it



Work Experience

- Visiting Professor, Faculty of Pedagogy, University of Koper, Slovenia, April – June 2023
- Lecturer English Language and Linguistics, University of Udine, Italy, 2008-present
- Centre Manager and Director of Studies, Thames Valley Summer Schools, 2006-2009
- Visiting Professor, University of Thessaloniki, (Erasmus) Greece, May 2022
- Visiting Researcher, Faculty of English, University of Athens, Greece, 2019
- Visiting Professor (Erasmus), University of Vaasa, Finland, November 2015
- Visiting Professor, CIELS - Istituto Universitario per la Mediazione Linguistica per la Diplomazia Internazionale e per la Sicurezza e Difesa Sociale
- Lecturer in English Language, University of Trieste, Italy, 2001-2008
- Visiting Professor Advanced School of Interpreters and Translators, Trieste, 2009-2012
- Lecturer in Maritime English IMO International Maritime Academy, Trieste, 2001-2005
- Visiting Professor Faculty of Architecture, University of Trieste, Italy 2001-2002
- English Teacher, Concorde International, Canterbury, UK, 1996-2000
- Freelance Translator, 2002 – present

Education:

- GCSEs King's School Canterbury
- A 'levels Tonbridge School and Kent College
- BA (4-year) Modern Languages, King's College London, UK
- CTEFLA, Concorde International, Canterbury, UK
- Certificate in Language Testing, Roma Tre University, Rome
- MA Applied English Linguistics, Dalarna University, Sweden

Events organised

- Multimodal Texts in School International Symposium, Koper, Slovenia 1st edition 15-16 December 2022,
- Evaluation, argumentation and narrative(s) in conflicting contexts, Gorizia 13 October 2022
- MWS Seminars, Gorizia 18th March 2022
- Machete International Seminar: Cutting Edge: Multiliteracy Advances and Challenges in Hypermedia English Teaching Environments, Gorizia 18th October 2019
- XIV Seminario AICLU. Mediation at Work. Learning to Liaise in Business, Trieste 4th December 2009, SSLMIT dell'Università di Trieste

Publications

Komninos N 'A Genre Analysis of a Non-Academic Genre: The Obituary' in *The International Journal of Linguistics* accepted for publication expected publication date April: 2025

Komninos, N 'Variation in Phrase-Frames and Rhetorical Moves: A Corpus-Based Approach to a Non-Academic Genre' in *The International Journal of English Linguistics* accepted for publication expected publication date: April 2025

Komninos N 'CALF Analysis of a Learner Corpus of English as a Second Language Students: Research Design Perspectives' in *The International Journal of Linguistics* accepted for publication expected publication date: February 2025

Komninos N., & Starc S., (Eds.) 'Multimodal Literacy in Education: Perspectives from Global Practices' in *Sprach- und Kulturkontakte in Europas Mitte*, 2024 Peter Lang, ISSN: 2192-7170

Komninos N., 'Sensitising Students to Multimodality and Genre: A Diamesic and Diachronic Approach' in *Sprach- und Kulturkontakte in Europas Mitte* 'Multimodal Literacy in Education: Perspectives from Global Practices', 2024 Peter Lang, ISSN: 2192-7170

Komninos N [Designing Learning with tools for Monitoring Metasemiotic Awareness](#) in [Designing Learning with Digital Technologies: Perspectives from Multimodality in Education](#) Fei Victor Lim and Mercedes Querol-Julián (Eds.) Routledge 2024

Komninos, N. & Shvanyukova, P., (Eds.) [Evaluation, Argumentation and Narrative\(s\) in Conflicting Contexts](#). *HERMES - Journal of Language and Communication in Business*, (63), 1–98. 2023 <https://doi.org/10.7146/hjlcb.vi63.140126>

Komninos, N. & Shvanyukova, P., Introduction: Evaluation, Argumentation and Narrative(s) in Conflicting Contexts. *HERMES - Journal of Language and Communication in Business*, (63), 1–4. 2023 <https://doi.org/10.7146/hjlcb.vi63.140126>

Komninos, N. [Discourse Analysis of the 2022 Australian Tennis Open: A Multimodal Appraisal Perspective](#). *HERMES - Journal of Language and Communication in Business*, (63), 83–98. 2023 ISSN <https://doi.org/10.7146/hjlcb.vi63.140134>

Komninos N., & Starc S., (Eds.) '[Multimodal Texts in School](#)', Special Issue of *The Journal of Elementary Education*, 2023 ISSN 2350-4803 and ISSN 1855-4431

Komninos N., & Starc S., Introduction Special Issue 'Multimodal Texts in School', *The Journal of Elementary Education*, 2023 ISSN 2350-4803 and ISSN 1855-4431 DOI: 10.18690/rei.16.Spec.Iss.2994

Komninos N., [Tracking Multimodal Literacy in Schools: a case study](#), *The Journal of Elementary Education*, 2023 ISSN 2350-4803 and ISSN 1855-4431 DOI: 10.18690/rei.16.Spec.Iss.2990

Komninos N., [Peer-reviewed Book Review, Analyzing Multimodality in Specialized Discourse Settings, Innovative Research Methods and Applications](#) Editors: Veronica Bonsignori, Belinda Crawford Camiciottoli, Denise Filmer in *Multimodality & Society* 2023, eISSN: 26349809 | ISSN: 26349795 DOI: 10.1177/26349795231157

Komninos N. *Learners' Multisemiotic Competence and Questionnaires: Their text analysis role in the MACHETE project*, in Vasta and Baldry (eds), *Multliteracy Advances and Multimodal Challenges in ELT Environment*, 2020 Udine: Forum p83-96, ISBN: 9788832831535

Komninos N., *Intercultural Negotiation* p1- 248, 2019 London: Bica ISBN: 9780993172472

Komninos N., [*Narratives and Critical Multimodal Awareness and Literacy in Health Websites for Children*](#) *Le Simplegadi* Vol. XVII-No. 19 November 2019 ISSN 1824-5226
DOI: 10.17456/SIMPLE-137

Komninos N., [*Intercultural Communication in Tourism*](#) *CULTUS the Journal of Intercultural Mediation and Communication* 2016, Issue 9, Volume 2 Editors David Katan Cinzia Spinzi ISSN 2035-3111 and ISSN 2035-2948

Komninos N., Vecchiato S., Gerolomich S., (Eds.) *Plurilingualism in Healthcare: An Insight from Italy*. p.1-208 2015 London Bica Publishing, ISBN 978-0-9931724-1-0

Komninos N., *Introduction Plurilingualism in Healthcare. An Insight from Italy* p.121-139, 2015 London: Bica ISBN 978-0-9931724-1-0

Komninos N., *Health Sector Communication with a non-Italian public in Bergamo in Vecchiato, Gerolimich and Komninos Plurilingualism in Healthcare. An Insight from Italy* p.121-139, 2015 London: Bica ISBN 978-0-9931724-1-0

Komninos N., *Cultural Compatibility Indices for Facilitated Mediation* in Josè Francisco Medina Montero and Sarah Tripepi Winteringham: 'Interpretazione e Mediazione un'Opposizione Inconciliabile?' p67-108, 2011 Roma: Aracne ISBN 978-88-548-4343-1

Komninos N., *Searching for Coherence: An Exercise in Multi-Translator Translation* in Nicoletta Vasta, Antonella Riem, Maria Bortoluzzi and Deborah Saidero: 'Identities in Transition in the English Speaking World' p331-346, 2011 Udine: Forum ISBN 978-88-8420-693-0

Komninos N., *Online Testing of Domain Specific English: Software and Method Development* in N.D.G. Komninos e N. Vasta: 'Il Testing Linguistico' p279-286, 2010 Udine: Forum ISBN 978-88-8420-600-8

Komninos N., *Il Testing Linguistico* p1-328, 2010 Udine: Forum ISBN 978-88-8420-600-8

Komninos N., *The Role of Culture on Communication and its Impact on the Right for Life in Africa*. in: Roberto Costa. *The Right to Life in Africa* 2008 Trieste p. 8-16

Komninos N., *ESAP, Means And Methods At Italian Universities* in: *Sperimentazione, Ricerca e Didattica Nei Centri Linguistici Di Ateneo*. p. 269-293, 2007 NAPOLI: Arte Tipografica, ISBN: 978-88-89776-71-1

Komninos N., *Test Construction Strategies, ESP and TQM* in: Boris Pritchard. *International Maritime English Conference*. vol. 19, 2007 Rotterdam: Shipping and Transport College

Komninos N., *Le Lingue Straniere in Italia* in Christopher Taylor. Aspetti della Didattica e dell'Apprendimento delle Lingue Straniere. 2006 Trieste: Dipartimento di Scienze del Linguaggio dell'Interp, ISBN 978-88-8303-331-5

Komninos N., *Le Lingue Straniere In Italia: An Ongoing Debate* 2006 Lang Matters

Komninos N., *An Exam of English for Engineering. Consideration for an Exam of English for Engineering Students using methodology from Language For Specific Purposes, Test Construction*
Komninos N., *Theory and Systemic Functional Grammar* Centro Linguistico dell'Università di Trieste, Dipartimento di Scienze del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione, Trieste 2006.

Komninos N., *Lingua Inglese per Scienze*, Goliardica, Trieste 2005.

Komninos N., *Pilot project to Develop a Test of English for the Faculty of Engineering Applying Test Construct Frameworks for Assessment of Language for Special Purposes*, in Volume II pp. 407 – 420, Atti del 3° Convegno Nazionale AICLU Trieste 13- 14 giugno 2003, cura di Taylor, Gotti, Torsello, Centro Linguistico dell'Università di Trieste, Dipartimento di Scienze del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione, Trieste 2005.

Komninos N., *Report from the 6th AICLU Seminar CercleS Bulletin*, issue No. 18 Summer 2004

Translations

Guide to the 'Arsenale di Venezia' di Gugliemmo Zanelli p. 1-127, (in press) Venezia: Mare di Carta, ISBN: 88-87505-08-X

The Carriage of Venice. The Story of the Gondola di Alessandro Marzo Magno p. 1-246, (in press) Venezia: Mare di Carta, ISBN: 978-88-87505-12-X

"Unhappiness, Sadness and 'Depression': Antidepressants and the Mental Disorder Epidemic"
Tullio Giraldi p1-202 Palgrave Macmillan (epub Springer) 2017 ISBN: 978-3-319-57657-2; 978-3-319-57657-2

'Architectural Terracottas at the Sanctuary of Punta Stilo at Kaulonia Genesis, Problems, Developments Nicola Giaccone p.1-144 British Archaeological Reports Oxford book 2777, 2015 ISBN: 978-1407314563

Integrated Education System with the Young di Flavio Montanari e Giovanna Manzato p.1- 134
http://www.conciliatempo.it/documenti/sei_con_i_giovani_en.pdf

Strolling around the Brenta Riviera di Paolo Mameli p 1- 104, 2013 Venice: Storti Edizioni, ISBN: 978-88-7666-717-6

API, Cloud Computing, WebGIS and Cartography di Andrea Favretto in 'NETCOM Networks and Communications Studies' vol. 24 no.3-4, p. 245-260, 2010 MONTPELLIER: NETCOM-Network and Communication Studies

Georeferencing Historical Cartography: a Quality Controlled Method di Andrea Favretto in *Cartographica: The International Journal for Geographic Information and Geovisualization* (in press)

Project Robusta. Characterization and analysis of the aromatic and organoleptic profile of the volatile and semi volatile fraction in coffee through chemical analysis in conjunction with statistical analysis del Prof. Carlo Bicchi e Dott.ssa Erica Liberto per B. Pacorini S.r.l. il 31/11/2009

Coffee Colours The Italian Coffee Magazine, Trieste 2005, various technical translations from 2005-2007 totalling around 1000 translator pages

Trieste Hospital Website 2007 totalling about 500 translator pages
<http://www.aots.sanita.fvg.it/aots/portale/welcome.asp?lang=2>

URBACT II European Programme, CTUR Thematic Network - Cruise Traffic and Urban Regeneration, Final Report and Good Practices Guide
http://urbact.eu/fileadmin/Projects/CTUR/outputs_media/CTUR_Final-report.pdf

FIRST CTUR THEMATIC JOURNAL, Topics and Case Studies on “Physical and Environmental Components”
http://urbact.eu/fileadmin/Projects/CTUR/outputs_media/CTUR-TJ_1_web.pdf

SECOND CTUR THEMATIC JOURNAL, Topics and Case Studies on “Economic and Social Benefits
http://urbact.eu/fileadmin/Projects/CTUR/outputs_media/CTUR-TJ_2_web.pdf

THIRD CTUR THEMATIC JOURNAL, Topics and Case Studies on “Governance”
http://urbact.eu/fileadmin/Projects/CTUR/outputs_media/CTUR-TJ_3_web.pdf

Recent Participation in Conferences and Seminars

‘Multimodal Conversation analysis approaches to transcription of interaction’, guest lecturer UCL, 6th March 2024

‘Tools for Measuring Multimodal Literacy and Metasemiotic Awareness’ 1st Biennial Multimodal Texts in Schools Symposium. Koper, Slovenia 15-16 December 2022

‘Advances and Challenges in EFL Multiliteracy Environments’ 30th AIA Conference (Associazione Italiana di Anglistica), Experiment and Innovation: Branching Forwards and Backwards University of Catania, Department of Humanities, 15–17 September 2022

‘We speak the same language but just don’t understand each other’: Linguistic Relativity and Negotiating Styles, Seminar for the Department of Translation and Intercultural Studies, School of English Language and Literature, Aristotle University of Thessaloniki 18th May 2022.

‘The Context of Culture and its Impact on Intercultural Communication’ Seminar for the Department of Translation and Intercultural Studies, School of English Language and Literature, Aristotle University of Thessaloniki 19th May 2022.

‘Multimodal transcription for critical thinking’ Seminar for the Department of Theoretical and Applied Linguistics School of English, School of English Language and Literature, Aristotle University of Thessaloniki 20th May 2022

‘Tools for critical multi-literacy development’ 30th European Systemic Functional Linguistics Conference, Sheffield 16th September 2021

‘Applying Linguistics to Public Relations’ Global Communications Symposium, Blanquerna University, Barcelona Spain June 6th 2021

‘Educare all’accessibilità : un’esperienza’ National Workshop ‘Rendere Accessibile l’informazione Sanitaria in Contesto Multilingue: Costruzione di un Sito Web Responsive’ Udine, Wednesday 4 December 2019.

Participation in Professional/Academic Panels/Commissions

2008- today Degree course didactic commission

2013 Commission for the teacher training and abilitiation.

28/08/2017-15/10/2017 Ministero della Giustizia, membro esperto commissione esaminatrice del concorso pubblico per il profilo professionale di Assistente giudiziario.

Participation in Financed Research Projects

2018-19: AToMMiC (Aid and Training for Multiliteracy and Multimodal Competence) Principal investigator 12-month national funding 8000 euro

2016-2019 Plurilingualism in Healthcare, research and a teaching unit on effective multilingual communication (workshops on writing and translation) (2016-2019). The project had an outcome on science dissemination, in the platform HFVG Healthcare in Friuli Venezia-Giulia (2019-). <https://hfv.g.uniud.it/>. This is a trilingual Italian-French-English website dedicated to disseminating the operation of Friulian health services. It is the result of a strategic project of the Department of Foreign Languages (DILL) started in 2016, which saw an active collaboration with the Department of Mathematics (DMIF). It was selected in the Uniud XL offer of the European Social Fund, and has seen the commitment of several classes of students and tutors in Udine and Gorizia.

2017-2019: MACHETE Multiliteracy Advances and Challenges in Hypermedia English Teaching Environments 24 month national funding 37000 euro

2017-19: Mediazione linguistica del conflitto e negoziazione del consenso in contesti interculturali 24 month national funding 14500 euro

2017-19: Comunicazione e Plurilingue Efficace, 24 month national funding 18000 euro

2010-2012: ACT – Access through Text- MACE -Multimodal Awareness for Children's Empowerment. National 24 month funding 138.399 euro

2005-2007: EXPerO – Expectations and perceptions of quality in VET. European 24 month funding

2000-2002: CERCLU - The AICLU project for Linguistic Competence Certification. National 48 month funding

Editorial Board Membership and reviewer:

International Journal of Linguistics

ISSN 1948-5425

<https://www.macrothink.org/journal/index.php/ijl/about/editorialTeam>

Journal of Elementary Education

Print ISSN: 1855-4431

Online ISSN: 2350-4803

<https://journals.um.si/index.php/education>

International Journal of English Linguistics (IJEL)

ISSN(Print): 1923-869X

ISSN(Online): 1923-8703

<https://ccsenet.org/journal/index.php/ijel/editor>

VAKKI-Association for Communication Research

<https://journal.fi/vakki>

ISSN 2242-685X

Professional and Scientific Association Membership:

2001 to present: member of A.I.A. (Associazione italiana di anglistica) [Italian Association of English Studies].

2001 to present: member of BAAL (British Association for Applied Linguistics).